

周末读史 枕畔生香



周末读完法国史

A TRAVELLER'S HISTORY OF FRANCE

罗伯特·科尔 / 著
杨博 王乃粒 / 译

上海交通大学出版社



周末·读·史·丛·书

欧洲最受欢迎的国别史丛书
已修订至第七版



周·末·读·史·丛·书

周末读完法国史

A TRAVELLER'S HISTORY OF FRANCE

罗伯特·科尔 / 著
杨博 王乃粒 / 译

上海交通大学出版社

内容提要

法国是欧洲历史与文明的发源地，她的政治、经济、文化发展对欧洲乃至全世界都产生过重要影响。本书用精炼的语言、轻松的笔调勾勒了法兰西民族的发展史，讲述了她如何从史前文明发展到如今在世界民族之林中占据一席之地。该书同时关注贯穿数千年的法国风俗长卷以及其中蕴藏的多元生活价值，一些鲜为人知的细节极富趣味性。本书适合有着较高精神文化追求者学习、工作之余的轻松阅读。

(周末读完法国史)

© ROBERT COLE

Preface © DENIS JUDD

This translation of *A Traveller's History of France* is published by arrangement with ARRIS PUBLISHING LTD

著作权合同登记号：图字：09-2008-645

图书在版编目 (CIP) 数据

周末读完法国史/罗伯特·科尔著；杨博，王乃粒译。

上海：上海交通大学出版社，2009

(周末读史丛书)

ISBN 978-7-313-05743-3

I. 周… II. ①科… ②杨… ③王… III. 法国—历史

IV. K565

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 050070 号

周末读完法国史

罗伯特·科尔著

杨博 王乃粒译

上海交通大学出版社出版发行

(上海市番禺路 951 号 邮政编码 200030)

电话：64071208 出版人：韩建民

常熟文化印刷有限公司印刷 全国新华书店经销

开本：700mm×1000mm 1/16 印张：17.75 字数：283 千字

2009 年 6 月第 1 版 2009 年 6 月第 1 次印刷

印数：1~5030

ISBN 978-7-313-05743-3/K 定价：30.00 元

版权所有 侵权必究

策划人语

古人推崇“行千里路，读万卷书”，两者都指向同一个目的，即提高自身修养，获取外界知识。今人也念念不忘这两句话，不过实践起来前后两句有很大的差距：旅游俨然已经成为一种生活常态，并且现代交通工具的发达，使千里路须臾便到；而万卷书呢，有，在书店里，抑或也已在自己的书柜里。但读了多少，不得而知。为什么呢，一方面，工作繁忙，没时间。另一方面，现在的书，好像太多，无从选择；也仿佛太厚，读起来累。

我总觉得，作为一个出版策划人，总是去埋怨现代人不爱读书，说些“世风日下”之类的话，是不公平的。我相信大家不会是对书没感情的人，关键是我们为读者提供了什么样的书，我们对读者了解多少。其实，除去职业的元素，我们跟每一个朝九晚五的白领一样，体验着高强度的工作，盼望周末的到来，渴望静静的休憩。同时，作为一个与时俱进的社会文化人，希望能不断提升自己的文化修养，工作之外有自己的精神世界。所以，我想，如果有本书，把休闲与

文化很好地结合起来，工作之余读万卷书也不是不可能。比如说周末，在家里，或躺在床上，或窝在沙发上，也可以依着阳光曼妙的飘窗，放段音乐，取一本书，在阅读中得到体力的补偿和心灵的慰藉。

这套《周末读史丛书》，是一套专为工作繁忙者度身定做的供周末阅读的国别史丛书。原英文丛书名叫“A Traveller's History”，很好地阐释了这套丛书的策划理念：既然是 Traveller's，那就在于轻便，在于休闲；既然是 History，那就在于人文、在于深度。这套书以时空旅游者的眼光，追溯了各国的历史、地理发展脉络。书都不厚，但从远古到现当代，从地理风貌到政治宗教，从民间戏谑到皇室尊严，时而浓墨重彩，却也波澜不惊；时而凌波微步，却也入木三分。它大于导游手册，又小于学术专论。整体看来是行云流水，把读者置身于一个广阔的历史背景下，读来轻松有趣。

原著的水平已是相当之高，文本也经过好多次的修订，有的已经做到了第八版，可见其在原出版国的受欢迎程度。我们从已出版的四十多本书中选择了文本更为成熟、国内民众可能更感兴趣的五本，作为第一批引进的图书，包括美国史、英国史、法国史、意大利史和印度史。希望这套《周末读史丛书》能陪伴你度过一个个完美的周末，让你足不出户就能触摸到异国的真切呼吸。

生活的压力、工作的烦恼常让我们心情不佳。梦在愁时断，春从书里回。让我们找个轻松浪漫的周末，忘掉尘嚣，一起来周末读史吧！

序 言

极少有哪个国家像法国这样对现代世界产生如此深远的影响。多少世纪来，她都是一位欧洲巨人，支配着她的近邻，追求着对她来说并无多大益处的领土扩张。庞大的人口，丰富的资源，富饶，繁荣和集中化，法国是维持欧洲势力平衡的支点。在“大发现时代”，法国的商业和海上冒险产生了从加拿大至印度，从远东至路易斯安纳和加勒比海的全球性影响。到19世纪末期，法兰西帝国排行老二，仅次于大英帝国，她还与北非和南非、印度支那以及许多太平洋岛屿有着密切的关系。

但法国不仅仅是一个军事帝国。法国各行各业的人们——哲学家、作家、画家、建筑师、科学家以及工程师们——不断向自我挑战，相互之间激发出多少闪耀的灵感之火光。两百年前，法国大革命撼动了欧洲秩序坚实的核心，解放了被禁锢的力量。而在今天，尽管帝国时代早已远去，疆土早已确定，法国依然是EEC中占主导地位的常任理事国，并分享着世界范围内的文化影响。最重要的是，从最时髦的房屋

到餐桌，从女性闺房到国际电影节和机车展，法国人的风格渗透到世界的每一个角落，充满了诱惑和魅力。

在这本兼具综合性和学术性且浅显明了的书中，科尔教授为我们详细讲解了法兰西民族的发展史，讲述了她如何从史前文明发展到如今在世界民族之林中占据一席之地。在这个进程中，他揭开了许多谜底，并从恰当的角度来看待法国邻国对她存在的必然的偏见。

每年都有成千上万名游客参观访问巴黎。明媚的法国乡村，完美和谐的法国建筑，历史遗迹及其附属财富，法国提供的各式各样的丰富经验，形成了持久和不可抗拒的吸引力。对游客来说，这本生动且实用的指南将使读者对法国的过去和现在有一个基本了解，极富趣味性，并时常会有一些鲜为人知的细节令读者惊讶。

丹尼斯·贾德 (Denis Judd)

1988 年于 伦敦



周·末·读·史·从·书

目 录

策划人语

序言

1	I 早期的法国国土，民众及文化
2	地理
4	旧石器时代
5	新石器时代
6	凯尔特人的高卢
8	古罗马人的高卢
11	蛮族人的高卢
12	基督教徒的高卢
14	巴黎
17	II 从克洛维到于格·卡佩（500~1000）
18	高卢部落
21	克洛维
23	布伦希尔德
24	达戈贝尔特一世

26	查理·马特
27	丕平一世
28	查理曼
32	查理曼的继承人
33	“强者”罗贝尔
34	巴黎的奥多
35	于格·卡佩
36	诺曼底
39	III 卡佩王朝（987~1328）
39	地方诸侯
40	王室的权力
41	卡佩一世
42	诺曼底和英国
43	王权与神权
46	圣-丹尼斯的叙热
47	埃莉诺和路易
48	安茹帝国
49	菲利普·奥古斯特
52	社会变化
54	圣-路易
55	卡斯蒂利亚的布朗歇
55	普罗旺斯的玛格丽特
56	卡佩王朝末期
62	IV 百合花和狮子（1328~1515）
62	百年战争
65	黑死病
66	王储
67	查理五世
68	内战



69	圣女贞德
72	百年战争的影响
82	V 文艺复兴，宗教改革和国家理性（1515～1661）
82	文艺复兴
83	弗兰西斯一世
87	弗兰西斯一世之后
88	宗教改革
89	让·加尔文
92	卡特琳·德·美第奇
94	亨利四世
96	玛丽·德·美第奇
97	三十年战争
98	红衣主教黎塞留与“国家理性”
103	VI 法国的荣光（1661～1789）
106	太阳王
107	柯尔贝尔
111	荷兰
114	启蒙运动
117	旧制度
117	路易十五
118	红衣主教弗勒里
119	路易十六
120	卡洛纳
122	大革命
124	VII 大革命时代（1789～1852）
124	巴黎
125	大革命

128	共和国
132	拿破仑
140	重建
140	查理十世
141	革命：1830年
143	七月王朝
144	1848年：知识分子革命
147	VIII 第二帝国、第三共和国（1852~1914）
147	第二帝国
150	法国殖民主义
155	巴黎公社
155	第三共和国
165	欧洲分裂
167	IX 世界大战中的法国（1914~1945）
167	第一次世界大战
168	战争中的法国
176	1929年：股市崩盘
181	战争
182	维希
185	解放
187	战后
189	X 当代法国
191	第四共和国
193	“从帝国撤退”
197	第五共和国
199	戴高乐
202	1968年





205	后戴高乐时代
206	今日法国
217	变化·连续
220	附录
220	法兰克和法兰西国王年表
223	总统和政府总理
231	法国历史大事年表
241	主要大学
242	历史地名词典
263	宗教建筑选录

早期的法国国土
民众及文化

*Traveler's
History of
France*

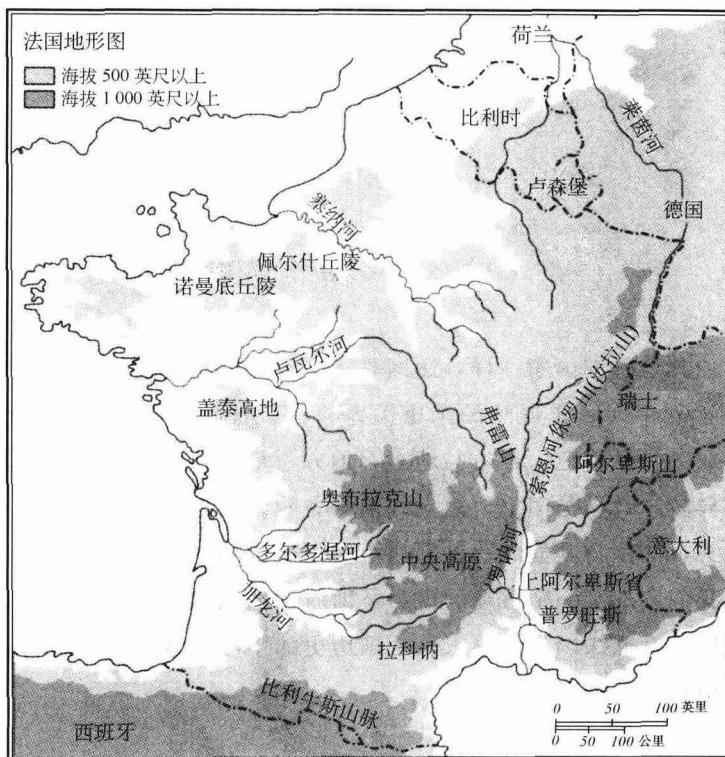
从凯尔特人到罗马人的权力更替，从异教到基督教的信仰变化，从恺撒大帝到热纳维耶芙这样的传奇名人……

● I

像其他欧洲国家一样，法国是一个奇迹：她诞生于各部落之间的蓄意争斗（而非自然的亲密关系）中。冲突贯穿了法国整个历史，成为一种特色。地方与地方，地方与皇室，权威与个性，基督教与异教，教会与国家，教皇统治与王权统治，城市与乡村，乡村与中央，法国与其周邻，种种斗争编织成了一幅幅法国的历史风景画。我们发现了一个有趣的现象：即所有的法国人都热爱法国，却诋毁任何贬低法国的法国人。法国历史的中心话题正是：法国人几乎不由自主地创造了法国。

地 理

如果说法国历史是复杂多样的，那么承载法国历史的地理风光同样如此。甚至连大平原（the great plain）——从莱茵河（Rhine River）的另一头延伸至布列塔尼（Brittany），向南直至比利牛斯山脉（Pyrénées）——也被河谷、高原以及阿摩里卡丘陵（Armorican Massif）分割开来。整个平原大约覆盖了这个国家的 $\frac{3}{4}$ ，形成一个三角形。大西洋与英吉利海峡在其两边；而南起图卢兹（Toulouse）北至凡尔登（Verdun）的一排面朝西方的峭壁形成了第三边。其余的 $\frac{1}{4}$ 则由丘陵与山脉构成。



法国地形图



阿尔卑斯山（Alps），比利牛斯山脉与两者之间的地中海海岸线，形成了法国南部与东南部的国界线；孚日（Vosges），中央高原（Massif Central）与阿登高地（Ardennes）则为高低起伏的丘陵，形成了东部及南部的另一种地貌。不同地区的地理细节差异很大，比如：比利牛斯山以其峻峭山壁闻名，阿尔卑斯山则有高耸的山峰，其勃朗峰（Mont Blanc）海拔超过4 000米，中央高原的多姆山省（Puy-de-Dôme）有着奇异的火山锥，卢瓦尔（Loire）山谷中广阔区域好似公园，巴黎盆地丘陵上的树木枝繁叶茂，拉罗谢尔（La Rochelle）东方有着一望无际的平坦草原，而布里多尼（Breton）海岸的花岗岩悬崖、勃艮第（Burgundy）的沼泽地、香槟（Champagne）的无木高地等也各具特色。上面提到的仅仅是一些最引人注目的地貌而已。

气候

除了阿尔卑斯山的最高峰外，法国全境气候温和，几乎没有极寒或极热的情况。北部和东北部地区较为湿冷，而南部和西南部则多为干燥炎热的地中海式气候。法国境内几乎无处不盛产葡萄酒，但主要产区还是在温暖的地中海及亚地中海区域，即位于朗格多克（Languedoc）地区南面与东南面的卢瓦尔河谷，以及里昂（Lyon）与阿尔勒（Arles）之间的罗讷河（Rhône River）沿岸。同时，法国南部地中海还受到著名的密史脱拉风（Mistral）及西罗科风（Sirocco）影响。密史脱拉风为寒冷的冬季风，起源于中央高地，一直刮到罗讷河谷。西罗科风则自北非而来，是一种湿热或干热的风。据说由于受这两股风的影响，生活在这些地区的人们常常会出现反常或者怪诞的举动。

气候及地理影响了法国历史的整个进程，却没有起到决定性的作用。温和的气候，广袤富饶的农业平原，高地和江河流域使法国成为一个富有魅力的定居地，同时也成为自新石器时代以来的兵家必争之地。

河流

绵延的河系（卢瓦尔河超过1 000公里）指引了人类的迁徙方

向，决定了贸易区域的发展趋势，同时也引发了侵略、征服和愈演愈烈的领土争夺战。法国位于欧洲大陆的最西边，坐落在绵延至西西伯利亚东部南部的大平原终端。几千年来，它已成为人类流动和文化交流的重要桥梁。莱茵河将法国分割成大平原与东部地区，而现在“天堑变通途”，它对人们的生活已构不成任何障碍。同时，四条大河将法国分成了四部分，其中有三部分都位于大平原上。它们成为人们定居及活动的区域。某种程度上，可以根据索恩河-罗讷河（Saône-Rhône），加龙河（Garonne），卢瓦尔河和巴黎盆地[Paris Basin，位于塞纳河（Seine）流域]的发展过程（从最初的栖息地到后来相互之间敌对的公国、国家以及王国中心）来书写法国历史。四条大河中，只有罗讷河流入地中海，其余的河流都沿西部和北部平原的平缓斜坡汇入大西洋。由于这些流域是法国最为富饶的地区，几个世纪来，向大西洋方向发展成为法国历史趋势。法国的经济与政治中心一开始位于北部地区，后来，巴黎盆地兴起，并最终成为推动法国民族历史车轮转动的轴心。

旧石器时代

多尔多涅盆地（Dordogne Valley）旧石器时代的遗迹清楚地表明，在25 000年前或更早，这里就已存在着繁荣的部落。虽然这些部落发展还不够成熟，他们所生活的地方却是后来法国的诞生地。这里的居民擅长制造复杂精美的艺术品以及分门别类的打火石工具。波尔多（Bordeaux）以东的多尔多涅省富藏洞穴壁画。1994年12月在阿尔代什省（Ardèche）拱桥谷（Vallon-Pont-d'Arc）发现了300副洞穴壁画，据说其艺术水平超过了蒙尼雅克（Montignac，位于多尔多涅省）的拉斯科（Lascaux）。但拉斯科洞穴壁画仍最负盛名。逃跑的驯鹿，莽壮的野牛描绘得丰富多彩、栩栩如生，几乎就是现实生活的摄影。相对地，人类只是一些象征性的符号。他们并未在壁画中出现，仅仅在粗糙的小型雕像中有一些



人物塑像。这些雕像都是一些胸部、胃部和臀部肥大的女性雕像，这暗示着她们作为生育女神的身份。



拉斯科的洞穴壁画

新石器时代

在 12 000 年前的新石器时代，人类的聚居地揭示了更为丰富的内容。陶器、建筑与其他遗迹共同再现了一幅更为全面地反映那时人类生活的图画。公元前 4600 年，在巴黎盆地就建有村落。同时代，类似的村落也出现在罗讷河谷及朗格多克地区的奥德（Aude）一带。

四河流域的新石器时代，人类生活欣欣向荣。他们看起来已经建立起牢固且更加复杂的政治经济文化体系。实际上，新石器时代在逐渐消失，取而代之的是早期金属时代，即青铜时代。很明显，新石器时代与金属时代文化有时会并存。但在新石器时代消失之前，人类就已经建立起村落，发展出原始的社会组织。他们之间相互争斗，奠定了有组织的、或至少是仪式化的宗教和神学基础。装饰品和埋葬习俗象征着金属时代的出现，而陶器、烹饪垃圾（垃圾堆）以及建筑遗迹则表明新石器时代依旧存在。各种各样的遗迹数量庞大，数